



Winston F. McColl  
Director

# County of San Diego

Department of Purchasing and Contracting  
10089 Willow Creek Road, Suite 150, San Diego, California 92131-1699

TELEPHONE (858) 537-2500  
FAX (858) 715-6452

October 13, 2011

## **ADDENDUM 5 REQUEST FOR PROPOSALS (RFP) NO. 5229 TRANSLATION SERVICES**

This addendum provides clarifications and corrections to the RFP listed above. Please change/revise your copy accordingly.

1. The US Census Bureau released the list of counties and the languages for which they are required to provide election materials and services. San Diego County is now responsible for:
  1. Spanish
  2. Filipino
  3. Vietnamese
  4. Chinese

In addition to Spanish, Filipino and Vietnamese, please include all Chinese translation experience in your proposal.

2. Revised Exhibit C – Pricing Schedule attached. Please use this revised exhibit which includes Chinese translation in your proposal.

Proposals are to be submitted to the front desk of the department of Purchasing and Contracting **no later than 3:00 PM Pacific Time on October 25, 2011** at:

**COUNTY OF SAN DIEGO  
OFFICE OF PURCHASING AND CONTRACTING  
10089 WILLOW CREEK ROAD, SUITE 150, MAIL STOP 032  
SAN DIEGO, CA 92131**

MARK THE OUTSIDE OF THE PACKAGE WITH THE NAME OF THE OFFEROR, THE RFP NUMBER AND THE SERVICE CATEGORY (AS LISTED ABOVE).

A late proposal will not be considered unless it is the only one received or there was mishandling on the part of County Purchasing staff. If you have any further questions, please contact Tracy Hudson, Procurement Contracting Officer by e-mail at [Tracy.Hudson@sdcounty.ca.gov](mailto:Tracy.Hudson@sdcounty.ca.gov).

*T. M. Hudson for*

WINSTON F. McCOLL, Director  
Department of Purchasing and Contracting

WFM:tmh